

Stephanie Mikalatos, Young Adult Librarian

Conway, SC, USA

Ein kurzes Dankes und Bericht ueber meine Reise zu dem 4. Leipziger Kongress für Information und Bibliothek im Maerz 2010

Als erstes moechte ich BI- International und dem Goethe Institut fuer die sehr grosszuegige Hilfe zu dieser Reise danken. Ohne Sie waere das nicht moeglich gewesen. Danke schoen!

Das schoenste fuer mich an diesem Konferenzbesuch war, das es mir die Moeglichkeit gegeben hat, meine Auslandserfahrung in US Bibliotheken mit deutschen Kollegen zu teilen. Als deutscher Bibliothekar im Ausland macht man voellig neue Erfahrungen die man natuerlich auch gerne teilen moechte. Meine Praesentation war ueber meine Arbeit als Teen Bibliothekarin in den Suedstaaten der USA und war unglaublich gut besucht. Ich hatte auch nach der Praesentation noch die Gelegenheit mit vielen Kollegen einen angeregten Austausch zu fuehren und etliche Fragen zu beantworten. Wie zum Beispiel ueber die unterschiedlichen Arbeitsbedigungen in Deutschland und den USA, die hire und fire Mentalitaet, usw. Ein besonders wertvoller Moment war, als eine Kollegin mir gesagt hat das mein Vortrag ihr Hoffnung gegeben haette fuer die Zukunft der Jugendarbeit in deutschen Bibliotheken.

Ich finde das allein, war die Reise nach Deutschland wert!

Ein sehr wichtiger Aspekt war auch nicht den Anschluss zu verlieren was deutsche Bibliotheksarbeit angeht. Nach 5 Jahren im Ausland kannte ich schon etliche Verbuchungsprogramme und Trends nicht mehr. Ich habe viel Zeit bei anderen Vortraegen und in der Ausstellung verbracht um wieder auf den neuesten Europaeischen Stand zu kommen.

Besonders erwaehnenenswert war auch, das diese Konferenzreise moeglich gemacht hat, das die deutschen Jugendbibliothekare (und die die es gern werden moechten) und die „Kommission Kinder- und Jugendbibliotheken“ und ich in Kontakt gekommen sind und hoffentlich einander in der Zukunft noch viel gegenseitig behilflich sein koennen.

Also alles in allem kann man sagen das die Reise fuer alle Seiten fruchtbar war und ich hoffe eines Tages wieder kommen zu koennen um mehr ueber meine Arbeit im Ausland berichten.

Vielen Dank!!!